

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

27 JUIN 1961.

PROPOSITION DE LOI

tendant à modifier la loi du 1^{er} octobre 1947
relative à la réparation des dommages de guerre
aux biens privés.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

J'ai déjà eu l'honneur de déposer, il y a quatre ans, une proposition de loi sur le même objet (Chambre des Représentants, session 1957-1958, document n° 766).

Je ne reviendrai pas sur toutes les justifications qui ont été données en 1957. Il suffit de se référer aux « Développements » de mon ancienne proposition de loi.

La proposition n° 766 fut discutée en Commission et le 19 mars 1958, rapport fut fait par l'honorable M. Simon Paque (session 1957-1958, document n° 766-4). La proposition fut rejetée par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

Si je redépense aujourd'hui cette proposition de loi, c'est pour les raisons suivantes :

1. — Les arguments avancés en 1957 sont toujours valables aujourd'hui;

2. — Qu'on le veuille ou non, il faudra un jour ou l'autre régler le problème des dommages de guerre dans les cantons de l'Est. Il n'y a aucune commune mesure entre les causes de la répression et les conséquences des sanctions prises en vue de réprimer celle-ci;

3. — Le Gouvernement semble d'ailleurs conscient de ce fait lorsqu'il proclame dans sa déclaration ministérielle : « Les exclusions prévues à l'article 5 de la loi sur les dommages de guerre seront partiellement supprimées dans le chef des personnes qui n'ont pas été condamnées et de celles qui n'ont été punies que de peines légères ».

4. — Le projet de loi relatif à l'épuration civique déposé par le Gouvernement (Sénat, document n° 30, session extraordinaire 1961), ne règle pas le problème.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

27 JUNI 1961.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 1 oktober 1947
betreffende de herstelling der oorlogsschade aan
private goederen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Vier jaar geleden had ik reeds de eer een wetsvoorstel over hetzelfde onderwerp in te dienen (Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1957-1958, stuk n° 766).

Ik zal niet uitweiden over de verantwoording, die reeds in 1957 werd gegeven. Het moge volstaan te verwijzen naar de « Toelichting » van mijn oorspronkelijk wetsvoorstel.

Het voorstel n° 766 werd in de Commissie besproken en op 19 maart 1958 werd verslag uitgebracht door de heer Simon Paque (zitting 1957-1958, stuk n° 766-4). Het voorstel werd verworpen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Indien ik thans dit voorstel opnieuw indien, dan is dit om de volgende redenen :

1. — De argumenten, die in 1957 werden aangehaald, gelden ook thans nog;

2. — Er zal een dag komen waarop men, wilens of onwillens, het probleem van de oorlogsschade in de Oostkantons zal moeten regelen. Er is geen vergelijking mogelijk tussen de oorzaken van de repressie en de gevolgen van de sancties, die getroffen werden om deze te beteugelen;

3. — De Regering schijnt zich trouwens daarvan rekenschap te geven, te oordelen naar deze passus uit de regeringsverklaring : « De uitsluitingen, bepaald bij artikel 5 van de wetten op de oorlogsschade zullen gedeeltelijk opgeheven worden voor niet-veroordeelden en licht gestraften ».

4. — Het wetsontwerp betreffende de epuratie inzake burgertrouw, ingediend door de Regering (Senaat, stuk n° 30, buitengewone zitting 1961), lost het probleem niet op.

En effet, en vertu de l'article 5 des lois coordonnées sur la réparation des dommages de guerre sont exclus du bénéfice de ces lois, notamment :

a) les personnes condamnées pour crimes et délits contre la sûreté de l'Etat (Code pénal);

b) les personnes inscrites sur les listes dressées par les auditeurs militaires (arrêté-loi du 19 septembre 1945).

Le projet n° 30 relatif à l'épuration civique laisse subsister les condamnations mentionnées sub a) ci-dessus. Il modifie seulement le régime des effets attachés à pareilles condamnations par l'article 123sexies du Code pénal, et cela seulement pour l'avenir (alinéa 7 de l'article premier du projet).

Quant aux personnes visées sub b) ci-dessus, le projet en son article 4 assouplit le régime actuel en ce qui concerne les déchéances des droits civils et politiques prévues par les lois sur l'épuration civique. L'alinéa 8 du même article 4 stipule en outre que les effets de ces déchéances cesseront seulement pour l'avenir.

Dans les deux hypothèses, on aboutit donc à la conclusion qu'il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement d'ouvrir un droit à réparation de dommages de guerre aux personnes visées par le projet n° 30 sus-mentionné et par ce projet.

Une question se pose : *Pourquoi légiférer en faveur d'une région déterminée et d'une catégorie déterminée de citoyens ?*

Il faut d'abord répondre que rien ne s'oppose à ce qu'il en soit ainsi.

En effet, le Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction de l'époque a consulté en 1958 le Conseil d'Etat. Le Conseil d'Etat a, dans son avis, conclu que les dispositions de la proposition de loi n° 766 n'étaient pas contraires à l'article 6 de la Constitution.

On peut donc parfaitement légiférer pour les seuls ressortissants des cantons de l'Est.

Ajoutons qu'il faut le faire dans ce domaine comme on l'a fait dans beaucoup d'autres. En effet, de par leurs rattachements successifs à la Belgique et à l'Allemagne, les ressortissants de ces cantons se sont trouvés dans une situation particulière.

A situations particulières, il faut des mesures particulières.

Je crois que les différents Gouvernements en ont été conscients. Seul l'aspect financier a différé jusqu'à présent toute solution imposée cependant par l'équité.

Je propose aussi de ne plus exclure du bénéfice de l'intervention de l'Etat ces Belges dont la nationalité existait au moins en puissance depuis longtemps. Elle est d'autant plus opportune qu'elle intéresse surtout les Belges des cantons de l'Est, lesquels n'ont pu, pendant l'occupation, user de cette procédure.

Krachtens artikel 5 van de gecoördineerde wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade immers worden o.m. uitgesloten van het genot dezer wetten :

a) De personen veroordeeld wegens misdaden en misdrijven tegen de veiligheid van de Staat (Strafwetboek);

b) De personen ingeschreven op de door de krijgsauditeurs opgemaakte lijsten (Besluitwet van 19 september 1945).

Het ontwerp n° 30, betreffende de epuratie inzake burgertrouw laat de hoger onder a) vermelde veroordelingen onaangeroerd. Het wijzigt enkel de gevolgen die, krachtens artikel 123sexies van het Strafwetboek, uit dergelijke veroordelingen voortspruiten en dan nog enkel voor de toekomst (artikel 1, lid 7, van het ontwerp).

Voor de personen, hierboven bedoeld onder b), wordt bij artikel 4 van het ontwerp een versoepeling van het huidig regime ingevoerd inzake de vervallenverklaring van de burgerlijke en politieke rechten door de wetten op de epuratie inzake burgertrouw. Lid 8 van hetzelfde artikel 4 bepaalt bovendien dat de rechtsgevolgen van deze vervallenverklaringen enkel voor de toekomst zullen ophouden.

In beide hypothesen komt men dus tot het besluit dat het niet in de bedoeling ligt van de Regering aan de personen, beoogd door het hoger vermelde ontwerp n° 30 en door dit ontwerp, een recht op vergoeding wegens oorlogsschade toe te kennen.

Een vraag dringt zich op : *Waarom en wet goedkeuren in het voordeel van een bepaalde streek en van een bepaalde categorie van burgers ?*

Daarop dient vooreerst geantwoord dat niets zich daartegen verzet.

De toenmalige Minister van Openbare Werken en Wederopbouw heeft in 1958 de Raad van State geraadpleegd. Het advies van de Raad van State kwam tot het besluit dat de bepalingen van het wetsvoorstel n° 766 niet strijdig waren met artikel 6 van de Grondwet.

Niets verzet er zich dus tegen een wet goed te keuren alleen voor de ingezetenen van de Oostkantons.

En laten wij er aan toevoegen dat wij zulks moeten doen, op dit gebied even goed als op zoveel andere gebieden. Inderdaad, ingevolge de opeenvolgende inlijvingen van die kantons bij België en bij Duitsland hebben de inwoners ervan in een bijzondere toestand verkeerdd.

Voor bijzondere toestanden moeten bijzondere maatregelen worden genomen.

Ik meen dat de opeenvolgende Regeringen er zich rekenschap hebben van gegeven. Het is alleen ingevolge het financieel aspect dat een oplossing, die nochtans door de billijkheid wordt geëist, achterwege is gebleven.

Ik stel tevens voor dat voortaan niet meer zouden uitgesloten worden van het genot van de Staatstussenkomst die Belgen, wier nationaliteit al lang tenminste potentieel bestond. Er is voor die bepaling des te meer grond daar zij vooral van belang is voor de Belgen uit de Oostkantons, die tijdens de bezetting geen gelegenheid hebben gehad om van die procedure gebruik te maken.

J. VAN DER SCHUEREN.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

1. — L'article 5 de la loi du 1^{er} octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, est suivi d'un article 5bis ainsi conçu :

« Sont toutefois admis au bénéfice de l'intervention de l'Etat et n'encourent pas les exclusions prévues à l'article 5, les personnes effectivement établies, pendant la guerre 1940-1945, dans la partie du territoire belge annexée abusivement à l'Allemagne en mai 1940, telle qu'elle est définie par l'article premier de la loi du 27 juillet 1953 déterminant les effets de l'application de la loi allemande dans cette partie du territoire. »

Ce droit au bénéfice de la loi est subordonné aux conditions suivantes :

a) avoir été relevé de la mesure de déchéance, même à temps, des droits civils et politiques prononcée sur pied des arrêtés-loi des 19 septembre 1945, 14 juin 1948 et 20 juin 1945 relatifs à l'épuration civique et à la déchéance de nationalité;

b) n'avoir pas encouru de condamnation à une peine criminelle coulée en force de chose jugée pour infraction à la sûreté extérieure de l'Etat.

2. — Les intéressés dont le dossier a déjà été l'objet d'une décision définitive pourront en demander la revision par pli recommandé à la poste. Ceux qui n'ont pas introduit de demande d'indemnité de réparation pourront déposer leur dossier selon les formes prescrites.

Les décisions de revision prévues par le présent article sont susceptibles des mêmes recours que les décisions ordinaires.

Le délai d'introduction des demandes en revision ou du dépôt des dossiers expirera un an après la publication de la présente loi au *Moniteur*.

Art. 2.

L'article 3, alinéa 4, des lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, coordonnées le 30 janvier 1954 est remplacé par la disposition suivante :

« Alinéa 4. Sont également admis au bénéfice de l'intervention de l'Etat :

1. — Les personnes physiques étrangères ou apatrides qui ont obtenu la nationalité belge avant le 1^{er} janvier 1962, à condition qu'elles aient leur résidence habituelle en Belgique depuis une date antérieure au 31 décembre 1930, ou, à défaut, que leur soit applicable l'un des statuts belges ci-après : celui des prisonniers politiques, celui des étrangers prisonniers politiques, celui de la résistance armée, celui des agents de renseignements et d'action, celui des résistants civils et des réfractaires, ou celui des résistants par la presse clandestine;

Si l'intéressé est décédé avant d'avoir obtenu la nationalité belge, il est réputé satisfaire à la condition de nationalité visée au présent article pour autant que son conjoint

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

1. — Na artikel 5 der wet van 1 oktober 1947 betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, wordt een artikel 5bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Komen evenwel in aanmerking voor de tussenkomst van de Staat en vallen niet onder de in artikel 5 bepaalde uitsluitingen, de personen die, tijdens de oorlog van 1940-1945, werkelijk gevestigd waren in dat gedeelte van het Belgisch grondgebied dat in mei 1940 wederrechtelijk ingelijfd werd bij Duitsland, zoals dit is bepaald in het eerste artikel der wet van 27 juli 1953 tot bepaling van de gevolgen van de toepassing der Duitse wet in dit gedeelte van het grondgebied ».

Dit recht op het genot van de wet is afhankelijk van de volgende voorwaarden :

a) ontheven zijn van de zelfs tijdelijke vervallenverklaring van de burgerlijke en politieke rechten, uitgesproken krachtens de besluitwetten van 19 september 1945, 14 juni 1948 en 20 juni 1945 betreffende de epuratie inzake burgertrouw en betreffende de vervallenverklaring van nationaliteit;

b) geen in kracht van gewijsde getreden veroordeling tot een criminele straf te hebben opgelopen wegens een misdrijf tegen de uitwendige veiligheid van de Staat.

2. — De betrokkenen wier dossier reeds het voorwerp van een eindbeslissing was, kunnen om herziening hiervan verzoeken bij ter post aangetekend schrijven. Zij die geen aanvraag om herstelvergoeding hebben gedaan, kunnen hun dossier indienen in de voorgeschreven vormen.

Tegen de in dit artikel bedoelde herzieningsbeslissingen staat hetzelfde hoger beroep open als tegen de gewone beslissingen.

De termijn voor de indiening van de herzieningsaanvragen en van de dossiers verstrijkt een jaar na de datum waarop deze wet in het *Staatsblad* is bekendgemaakt. »

Art. 2.

Artikel 3, lid 4, der wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, gecoördineerd op 30 januari 1954, wordt vervangen door was volgt :

« Lid 4. Genieten eveneens het voordeel van de tussenkomst van de Staat :

1. — De buitenlandse of vaderlandloze natuurlijke personen die vóór 1 januari 1962 de Belgische nationaliteit hebben bekomen, op voorwaarde dat zij hun gewone verblijfplaats vóór 31 december 1930 in België hadden of, bij gebreke daarvan, dat een van de volgende Belgische statuten op hen van toepassing is : het statuut van de politieke gevangenen, van de buitenlandse politieke gevangenen, van de gewapende weerstand, van de inlichtings- en actie-agenten, van de burgerlijke weerstanders, van de werkweigeraars of de leden van de sluikpers;

Indien de belanghebbende overleden is alvorens hij de Belgische naturalisatie heeft bekomen, wordt hij geacht te hebben voldaan aan de bij dit artikel bedoelde nationa-

et ses enfants demeurés en Belgique aient obtenu la nationalité belge avant le 1^{er} janvier 1962;

2. — Les conjoints et enfants de la personne remplissant les conditions prévues au 1^o, pour autant qu'ils soient devenus belges avant le 1^{er} janvier 1962;

3. — Les personnes devenues belges par option, en application des articles 6 à 10 et 19, alinéa 3, de l'arrêté royal du 14 décembre 1932 portant coordination des lois sur l'acquisition, la perte et le recouvrement de la nationalité;

4. — Les personnes qui ont acquis ou recouvré la nationalité belge en exécution de l'arrêté-loi du 1^{er} juin 1944 portant modifications temporaires de la législation sur la nationalité, ou en exécution des articles 1 et 2 de la loi du 31 décembre 1951 accordant certains délais pour l'acquisition de la nationalité belge. »

13 juin 1961.

liteitsvoorwaarde, voor zover de echtgenote en de kinderen die in België gebleven zijn, vóór 1 januari 1962 de Belgische nationaliteit hebben bekomen.

2. — De echtgenoten en de kinderen van hen die de in het 1^o bepaalde voorwaarden vervullen, voor zover zij vóór 1 januari 1962 Belg zijn geworden;

3. — De personen die Belg zijn geworden door keuze, ter voldoening aan de artikelen 6 tot 10 en 19, lid 3, van het koninklijk besluit van 14 december 1932 tot coördinatie van de wetten op de verwerving, het verlies en de herkrijging van de nationaliteit;

4. — De personen die de Belgische nationaliteit hebben verworven of herkregen ter uitvoering van de besluitwet van 1 juni 1944 houdende tijdelijke wijzigingen van de wetgeving op de nationaliteit, of ter voldoening aan de artikelen 1 en 2 van de wet van 31 december 1951 waarbij zekere termijnen worden verleend om de hoedanigheid van Belg te verwerven. »

13 juni 1961.

J. VAN DER SCHUEREN.